

K-Nr.: 25641  
 K-no.:

Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke

 Datum: 07.11.2016  
 Date:

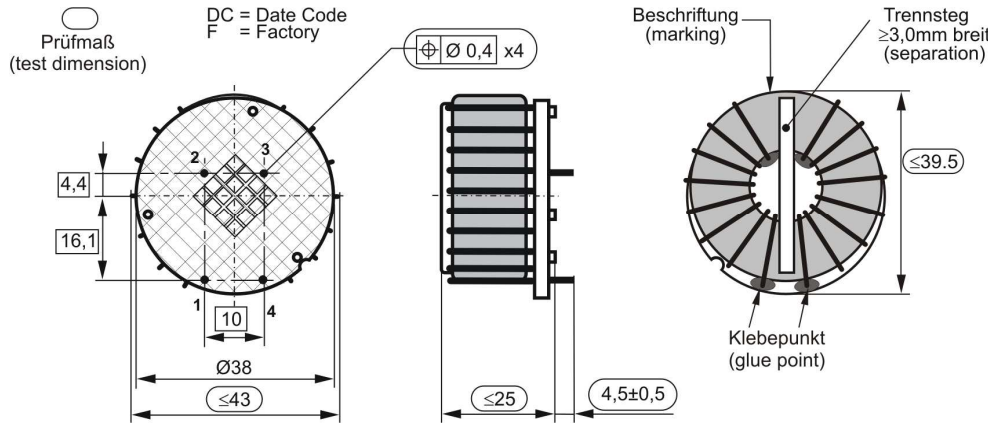
 Kunde: Typenelement / Standard type  
 Customer:

 Kd. Sach Nr.:  
 Customers part no.:

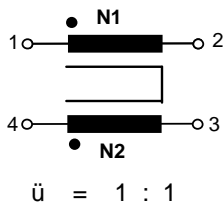
 Seite 1 von 2  
 Page of

 Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c  
 Mechanical outline General tolerances

 Anschlüsse:  
 Connections:

 Cu verzinkt  
 Cu tinned  
 $\varnothing = 2,24 \text{ mm}$ 

 Beschriftung:  
 marking



 Anschlußschema:  
 Schematic diagram

 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Typische Werte):  
 Operational data/characteristic data (typical values):

	f=10kHz	f=100kHz	DC
L [mH]	4,22	1,01	
Z  [ $\Omega$ ]	280	970	
I <sub>unbal.</sub> [mA]	45	90	40

 $L_s / L_{leak} \approx 3,2 \mu\text{H}$  and  $f = 100 \text{ kHz}$  (Eine Wicklung kurzgeschlossen / one winding shorted)

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:

 $U_{is} = 300 \text{ V}_{\text{RMS}} (424 \text{ V}_{\text{peak}})$  (Netzstromkreis / connected to the mains)

 $600 \text{ V}_{\text{RMS}} (848 \text{ V}_{\text{peak}})$  (Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains)

 $I_N = 2 \times 25 \text{ A}$ 
 $m \approx 61 \text{ g}$ 

Max. Betriebstemperatur / max. operating temperature

 $T_{op} = +130^\circ\text{C}$ 

Umgebungstemperatur / ambient temperature:

 $T_a = -40^\circ\text{C} \dots +70^\circ\text{C}$ 

Lagertemperatur / storage temperature:

 $T_{st} = -40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$ 

Prüfung / Inspection: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)

- (V) M3014:  $U_{p,eff} = 1,65 \text{ kV}$ ,  $1 \text{ s}$ , N gegen/to N
- (AQL 0,25) M3011/1:  $L_1 = 1,01 \text{ mH}$   $-30/+50\%$   $f = 100 \text{ kHz}$ ,  $U_{AC,eff} = 1,6 \text{ V}$
- (V) M3011/6: Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz  $\pm 3\%$  ( $\pm 0 \text{ Wdg.}$ )  
Polarity / Turns ratio: Tolerance
- (AQL 1/S4) M3011/5:  $R_{Cu} \leq 2,2 \text{ m}\Omega$  für jede Wicklung / for each winding
- (Fix05) M3290: Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1 / solderability test acc. to chapter 1
- (AQL 1/S4) M3200: Mechanische Prüfung / mechanical test

Typprüfung / Type test:

- M3064: Stoßspannungsprüfung / surge voltage test: N gegen/to N  
Einstellwerte / Settings:  $1,2 \mu\text{s} / 50 \mu\text{s}$  Kurvenform (waveform),  $U_{p,peak} = 4,0 \text{ kV}$   
3 Impulse im Abstand  $t = 1 \text{ s}$  mit wechselnder Polarität  
3 pulses in a cycle of with changing polarity
- M3014:  $U_{p,eff} = 1,65 \text{ kV}$ ,  $t = 5 \text{ s}$ , N gegen/to N

Messungen nach Temperaturgleich der Prüflinge an Raumtemperatur

Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Datum	Name	Index	Änderung
07.11.16	Bi	83	Operational data/characteristic data: I <sub>unbal.</sub> [mA].changed from 50 100 45 to 45 90 40. And  Z  (100kHz) changed from 960 to 970. Minor change

 Hrsq.: MC-PD  
 editor

 Bearb: Wk  
 designer

 MC-PM: FS  
 check

 freig.: Pr.  
 released

K-Nr.: 25641  
K-no.:

Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke

Datum: 07.11.2016  
Date:

Kunde: Typenelement / Standard type  
Customer:

Kd. Sach Nr.:  
Customers part no.:

Seite 2 von 2  
Page of

**Weitere Vorschriften:**

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 und erfüllt die Vorschriften.

Constructed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 and agrees with the standards.

**Parameter / Parameters:**

Basisisolation / Basic insulation: N gegen/to N Verschmutzungsgrad 2 / pollution degree 2

a) Netzstromkreis / connected to the mains

Überspannungskategorie / overvoltage category: III

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:  $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 300 \text{ V (} 424 \text{ V}_{peak})$

Prüfspannung / test voltage:  $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 1,2 \text{ kV}$

Stoßspanng. / surge volt.age:  $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 4,0 \text{ kV}$

Kriechstrecke / creepage: N gegen/to N  $\geq 3,0 \text{ (1,5) mm}$

$\geq 3,0 \text{ (1,5) mm}$

Kurvenform (waveform): 1,2  $\mu\text{s} / 50 \mu\text{s}$

Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte)  
Insulation material group 1 (on base plate)

Isolierstoffklasse 1 (auf Kern)  
Insulation material group 1 (on core)

Luftstrecke / clearance: N gegen/to N  $\geq 3,0 \text{ mm}$

b) Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains

Überspannungskategorie / overvoltage category: II

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:  $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 600 \text{ V (} 848 \text{ V}_{peak})$

Prüfspannung / test voltage:  $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 1,65 \text{ kV}$

Stoßspanng. / surge volt.age:  $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 4,0 \text{ kV}$

Kriechstrecke / creepage: N gegen/to N  $\geq 3,0 \text{ mm}$

$\geq 3,0 \text{ mm}$

Kurvenform (waveform): 1,2  $\mu\text{s} / 50 \mu\text{s}$

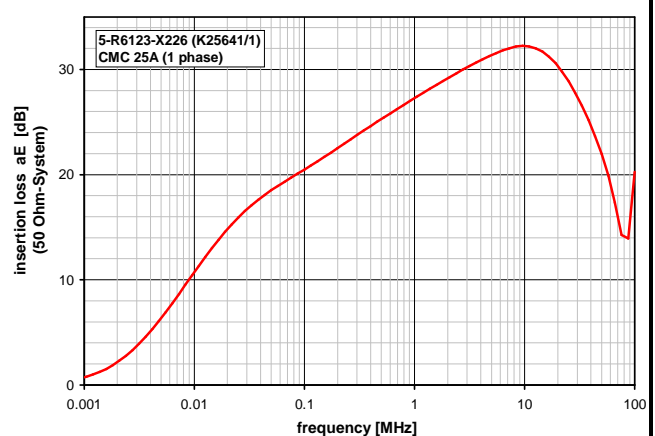
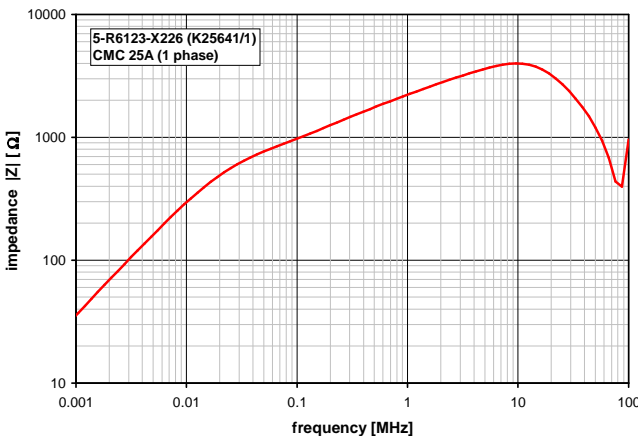
Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte)  
Insulation material group 1 (on base plate)

Isolierstoffklasse 1 (auf Kern)  
Insulation material group 1 (on core)

Luftstrecke / clearance: N gegen/to N  $\geq 3,0 \text{ mm}$

**Design:** Isoliersystem gemäß UL 1446 / insulation system compliant to UL 1446: File No.: E209169 (BASF 130-1), 130°C  
Baulement-Träger, Draht und Isoliermaterialien / component fixture, wire and insulation materials: UL-gelistet / UL-listed

**Typische Kurven / typical characteristics :**



Hrsg.: MC-PD  
editor

Bearb: Wk  
designer

MC-PM: FS  
check

freig.: Pr.  
released